# Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 4 Tachwedd 2011 Answers to the Written Assembly Questions for answer on 4 November 2011

Cyhoeddir atebion yn yr iaith y'u darparwyd, gyda chyfieithiad Saesneg o atebion yn y Gymraeg. Answers are published in the language in which they are provided, with a translation into English of responses provided in Welsh.

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant/signifies that the Member has declared an interest.[W] yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg/signifies that the question was tabled in Welsh.

## Cynnwys Contents

- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth Questions to the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science
- 2 Cwestiynau i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol Questions to the Minister for Health and Social Services

### Gofyn i'r Gweinidog Busnes, Menter, Technoleg a Gwyddoniaeth To ask the Minister for Business, Enterprise, Technology and Science

**Peter Black (Gorllewin De Cymru):** Beth yw lefelau meddiannaeth presennol y Ganolfan Technium Digidol ym Mhrifysgol Abertawe, pa lesoedd sydd ar fin dod i ben a phryd, pa denantiaid newydd sydd ar fin symud i mewn a phryd, a beth yw lefelau incwm a gwariant yr adeilad hwn ym mhob un o'r tair blynedd diwethaf. (WAQ58251)

**Peter Black (South Wales West):** What are the current occupancy levels of the Digital Technium in Swansea University, what leases are due to expire and when, what new tenants are due to take up occupation and when, and what are the income and expenditure levels for this building for each of the last three years. (WAQ58251)

#### Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 04 Tachwedd 2011 Answer received for publication on 04 November 2011

**The Minister for Business, Enterprise, Technology and Science (Edwina Hart):** I refer to the answer I gave to WAQ58190 on occupancy levels and tenants. The income and expenditure levels are:

	2009/10 £k	2010/11 £k	April to October 2011 £k
Income	(70)	(68)	(31)
Expenditure	39	33	8
Total	(31)	(35)	(23)

### Gofyn i'r Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol To ask the Minister for Health and Social Services

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A yw'r grwp prosiect, a sefydlwyd i ymchwilio i wasanaethau cadeiriau olwyn yng Nghymru, wedi cyhoeddi strategaeth gyfathrebu i amlinellu sut y bydd yn cyfathrebu'n well â defnyddwyr gwasanaeth a rhanddeiliaid. (WAQ58252)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Has the project group, established to look into wheelchair services in Wales, published a communication strategy to outline how it will improve communication with service users and stakeholders. (WAQ58252)

#### Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 02 Tachwedd 2011 Answer received for publication on 02 November 2011

**The Minister for Health and Social Services (Lesley Griffiths):** The development of wheelchair services in Wales is overseen by the All Wales Posture and Mobility Partnership Board and led by the Welsh Health Specialised Services Committee. The communication strategy is currently being worked on as part of the service user engagement workstream developed as part of implementation of the Phase 2 review.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Gan gyfeirio at argymhelliad 1 adroddiad y Pwyllgor Iechyd, Lles a Llywodraeth Leol ar wasanaethau cadeiriau olwyn, pa gamau y mae Llywodraeth Cymru wedi'u cymryd i sefydlu manyleb gwasanaeth cenedlaethol, llawn. (WAQ58253) Andrew RT Davies (South Wales Central): With reference to recommendation 1 of the Health, Wellbeing & Local Government Committee's report into wheelchair services, what steps has the Welsh Government taken to establish a full, national service specification. (WAQ58253)

#### *Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 02 Tachwedd 2011 Answer received for publication on 02 November 2011*

**Lesley Griffiths:** As part of Phase 2 of the Posture and Mobility Review, a workstream has been initiated overseen by the All Wales Posture and Mobility Partnership Board and led by the Welsh Health Specialised Services Committee. Detailed discussions about the content of the national service specification have taken place and are currently being drawn into a summary to inform the full specification.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Gan gyfeirio at argymhelliad 2 adroddiad y Pwyllgor Iechyd, Lles a Llywodraeth Leol ar wasanaethau cadeiriau olwyn, a yw Llywodraeth Cymru wedi llunio cynllun strategol cynhwysfawr i lywio cyfeiriad y gwasanaeth cadeiriau olwyn yng Nghymru dros y blynyddoedd nesaf. (WAQ58254)

Andrew RT Davies (South Wales Central): With reference to recommendation 2 of the Health, Wellbeing & Local Government Committee's report into wheelchair services, has the Welsh Government drawn up a comprehensive strategic plan to give direction to the wheelchair service in Wales in the coming years. (WAQ58254)

#### Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 02 Tachwedd 2011 Answer received for publication on 02 November 2011

**Lesley Griffiths:** Strategic plans to develop wheelchair services were set out in the All Wales Posture and Mobility Phase 2 Report and are now being implemented with leadership through the Partnership Board, led by the Welsh Health Specialised Services Committee.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Gan gyfeirio at argymhelliad 11 adroddiad y Pwyllgor Iechyd, Lles a Llywodraeth Leol ar wasanaethau cadeiriau olwyn, pa asesiad y mae'r Gweinidog wedi'i wneud o'r mesurau gofynnol i gynnal amseroedd aros gwell ac, yn benodol, i roi sylw i'r rhestrau aros sy'n ôlgronni yn y Gogledd. (WAQ58255)

Andrew RT Davies (South Wales Central): With reference to recommendation 11 of the Health, Wellbeing & Local Government Committee's report into wheelchair services, what assessment has the Minister made of the measures required to sustain improved waiting times and, in particular, to address waiting list backlogs in North Wales. (WAQ58255)

#### Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 01 Tachwedd 2011 Answer received for publication on 01 November 2011

**Lesley Griffiths:** As part of Phase 2 of the Posture and Mobility Review a waiting list management workstream is underway which is being overseen by the All Wales Posture and Mobility Partnership Board and led by the Welsh Health Specialised Services Committee.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): Gan gyfeirio at argymhelliad 13 adroddiad y Pwyllgor Iechyd, Lles a Llywodraeth Leol ar wasanaethau cadair olwyn, pa gamau y mae Llywodraeth Cymru wedi'u cymryd i symleiddio'r broses gyfeirio, a pha ystyriaethau sydd wedi'u rhoi i ddatblygu adnoddau ar-lein perthnasol. (WAQ58256)

Atebion i Gwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad i'w hateb ar 4 Tachwedd 2011 Answers to the Written Assembly Questions for answer on 4 November 2011

Andrew RT Davies (South Wales Central): With reference to recommendation 13 of the Health, Wellbeing & Local Government Committee's report into wheelchair services, what steps has the Welsh Government taken to streamline the referrals process, and what considerations have been given to developing relevant on-line resources. (WAQ58256)

#### Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 01 Tachwedd 2011 Answer received for publication on 01 November 2011

**Lesley Griffiths:** As part of Phase 2 of the Posture and Mobility Review a workstream has been initiated which is being overseen by the All Wales Posture and Mobility Partnership Board and led by the Welsh Health Specialised Services Committee. A new framework for measuring waiting times has been agreed and is currently being implemented which includes the development of an online resource.

Andrew RT Davies (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddarparu ffigurau am nifer y therapyddion cymunedol sy'n gweithio ym maes gwasanaethau cadeiriau olwyn yng Nghymru sydd wedi eu hyfforddi i gynnal asesiadau lefel 3; gan ddarparu ffigurau ar gyfer y pum mlynedd diwethaf. (WAQ58257)

Andrew RT Davies (South Wales Central): Will the Minister provide figures for the number of community therapists working in wheelchair services in Wales that are trained to undertake level 3 assessments; giving figures for the last 5 years. (WAQ58257)

#### Derbyniwyd ateb i'w gyhoeddi ar 01 Tachwedd 2011 Answer received for publication on 01 November 2011

Lesley Griffiths: This information is not held centrally.